



LECTEUR AUDIO/VIDÉO NUMÉRIQUE
MP3 / WMA / WAV

MANUEL D'UTILISATION

MP4 fiesta

www.mpmaneuropa.com

Veuillez lire attentivement ces instructions avant de connecter, utiliser ou régler cet appareil.

AVERTISSEMENT

△ Niveau d'écoute

Evitez d'écouter à un niveau sonore trop élevé. A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

En cas de remplacement du casque n'utiliser que le casque d'origine pour ne pas modifier les caractéristiques de puissance acoustique maximum de l'ensemble.

△ Sécurité

N'utilisez pas le lecteur en conduisant, quelque soit le type de véhicule, car les sons provenant de l'extérieur peuvent devenir inaudibles.

Vous n'entendrez plus les autres véhicules ou tout autre bruit susceptible d'attirer votre attention.

GÉNÉRALITÉS

1.1 Caractéristiques du MP4 FIESTA

- Prend en charge les formats audio suivants : MP1/MP2/MP3/WMA/WMV/ASF/WAV/OGG
- Prend en charge le format vidéo AMV
- Prend en charge le format d'image JPEG/BMP/GIF
- Prend en charge les formats d'enregistrement vocal WAV/MP3
- Écran couleur (haute résolution de 1,8")
- Interface de réglage graphique
- 2 x haut-parleurs

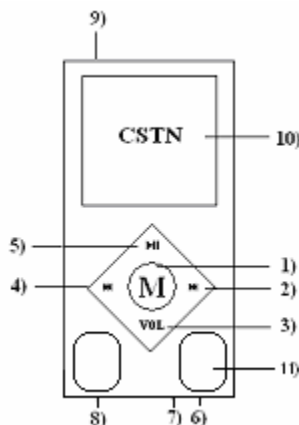
1.2 Contenu de l'emballage

- Lecteur MP3
- Casque stéréo
- CD du pilote et des utilités
- Guide rapide
- Câble USB

1.3 Configuration requise

- Pentium 100 MHz ou supérieur
- Mémoire RAM de 32 Mo ou plus
- Lecteur de CD-ROM
- Disque dur comportant au moins 15 Mo d'espace libre
- USB 1.1/2.0
- Windows 98/ME/2000/XP, Mac OS 10, Linux 2.4.2

1.4 Interface du lecteur



1.5 Touches et fonctions

- (1) « MENU » appuyez sur cette touche pour changer de mode et sélectionner les menus
- (2) NEXT/FWD (Suivant/Avance rapide) ou augmentation du volume
- (3) « VOL » appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de réglage du volume ou la répétition A-B
- (4) PREV/REV (Précédent/Rembobinage) ou réduction du volume
- (5) PLAY (Lecture) « » OPEN/PLAY/PAUSE/STOP/POWER OFF(Ouverture/Lecture/Pause/Stop/Mise hors tension)
- (6) Écouteurs
- (7) MIC (Micro)
- (8) Connecteur USB
- (9) Interrupteur « ON/OFF » (Marche/Arrêt)
- (10) Écran couleur
- (11) 2 x haut-parleurs

1.6 Batterie

L'écran de MP4 FIESTA est muni d'un témoin de batterie :

- Lorsque la batterie est faible, rechargez-la immédiatement (connectez le MP4 FIESTA à un chargeur ou à votre ordinateur)
- Témoin de batterie (neuf niveaux) (ce témoin clignote lorsque l'appareil est chargé)

Attention : l'enregistrement vocal ne fonctionne que si la batterie est au niveau 2 ou supérieur.

1.7 Mise sous/hors tension

- Pour mettre sous/hors tension votre lecteur, appuyez sur l'interrupteur « POWER »
- Lorsque l'appareil est sous tension, maintenez la touche « PLAY » enfoncée pendant 2 secondes. Le lecteur se met alors hors tension. Maintenez la touche « PLAY » enfoncée pour le remettre sous tension.

FUNCTIONNEMENT

2.0 Menu principal

Le menu principal propose sept modes, chacun comportant des fonctions différentes :

- Music (Musique)
- Film (Film)
- Record (Enregistrement)
- Voice (Voix)
- JPG View (Images JPG)
- Setting (Réglages)

Utilisez les touches « NEXT » ou « PREV » pour sélectionner ces modes, puis appuyez sur la touche « MENU » pour valider

2.1 Mode Music



Dans le menu principal, sélectionnez le mode MUSIC, puis appuyez sur la touche MENU pour valider.

Utilisez les touches « PREV » ou « NEXT » pour sélectionner un fichier audio, puis appuyez sur la touche « PLAY » pour commencer la lecture.

Le mode Music comporte deux sous-modes :

- Mode Play (Lecture) (disponible pendant la lecture)
- Mode Stop (Arrêt) (disponible en mode de veille)

Mode Play

Lors de la lecture d'un fichier audio, appuyez sur la touche « MENU » pour valider. Sept options sont disponibles :

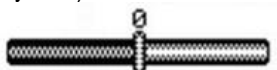
◆ Repeat (Lecture répétée)

Normal (Normal)	Lit toutes les chansons une fois.
Repeat One (Répéter une)	Répète la chanson en cours
Folder (Répertoire)	Lit toutes les chansons d'un répertoire spécifique
Repeat Folder (Répéter répertoire)	Répète les chansons d'un répertoire spécifique
Repeat All (Répéter tout)	Répète toutes les chansons
Random (Aléatoire)	Lit les chansons dans un ordre aléatoire
Intro (Intro)	Lit les 10 premières secondes de chaque chanson

◆ Equalizer (Égaliseur)

Natural
Rock
Pop
Classic
Soft
Jazz
DBB


◆ Tempo rate (Rythme)



- Pour modifier la vitesse de lecture, appuyez sur les touches « NEXT » et « PREV ».
- Attention : le réglage du rythme est disponible uniquement avec des fichiers MP3 !

◆ Replay (Relecture)


- Relecture du segment A-B : l'utilisateur peut sélectionner certains segments de musique pour les répéter de façon continue.

Lorsque le mode Replay est sélectionné, l'icône  s'affiche et la lettre « A » clignote. Appuyez sur la touche « NEXT » pour régler le point de départ du segment répété sur A. La lettre « B » commence à clignoter.

Appuyez sur la touche « NEXT » pour régler le point de fin du segment répété sur B.

Le segment audio A-B est répété de façon continue. Appuyez sur la touche « MENU » pour revenir au mode de lecture normale.

- Ajout d'un enregistrement vocal sur le segment A-B

Pendant la lecture du segment A-B, maintenez la touche « NEXT » enfoncée ; l'icône  s'affiche.

La voix est enregistrée. Appuyez sur la touche « MENU » pour arrêter l'enregistrement.

Le segment audio A-B mixé avec la voix enregistrée est répété de façon continue. Appuyez sur la touche « MENU » pour revenir au mode de lecture normale.

◆ Replay times (Nombre de fois)

- Sélectionnez le nombre de fois que le segment A-B doit être répété (de 1 à 10 fois).

◆ Replay gap (Intervalle)

- Configurez l'intervalle de temps entre chaque segment A-B (de 1 à 10 secondes).

◆ Exit (Quitter)

Mode Stop

En mode de veille, appuyez brièvement sur la touche « MENU » pour valider. Quatre options sont disponibles :

◆ Local folder (Répertoire local)

- L'utilisateur peut parcourir les fichiers et les répertoires enregistrés dans le lecteur.
- Utilisez les touches « NEXT » et « PREV », puis appuyez sur la touche « MENU » pour valider ou confirmer une sélection.

◆ Delete file (Supprimer fichier)

- L'utilisateur peut supprimer tout fichier enregistré dans le lecteur.
- Utilisez les touches « NEXT » et « PREV », puis appuyez sur la touche « MENU » pour annuler la confirmation.

◆ Delete all (Supprimer tout)

- Supprime tous les fichiers audio enregistrés dans le lecteur.

◆ Exit (Quitter)

2.2 Mode Film



Dans le menu principal, sélectionnez le mode FILM, puis appuyez sur la touche MENU pour valider.

Ce lecteur prend en charge les fichiers au format AMV uniquement.

Résolution de 128x160, 16 images par seconde, maximum 65 535 couleurs.

Veuillez noter que la plupart des formats vidéo, tels que AVI, RM, 3GP, MP4, etc., ne sont pas pris en charge par MP4 FIESTA. Vous devez donc convertir ces fichiers à l'aide du logiciel AMV Converter. Ce logiciel est fourni avec le lecteur (CD-ROM).

Utilisez les touches « PREV » ou « NEXT » pour sélectionner un fichier AMV, puis appuyez sur la touche « PLAY » pour commencer la lecture.

Lors de la lecture d'un fichier AMV, appuyez sur la touche « MENU » pour valider.

- Local Folder (Répertoire local)
- Delete (Supprimer)
- Repeat (Lecture répétée)
- Exit (Quitter)

(Les options et les commandes sont similaires à celles du mode Music ; reportez-vous à la section 2.1)

Attention : vous ne pouvez pas augmenter ou réduire le volume pendant la lecture d'un fichier vidéo. Le volume peut être réglé uniquement en mode de veille ; pour cela, appuyez sur la touche « VOL » pour afficher l'interface de réglage du volume.

2.3 Mode Record



Dans le menu principal, sélectionnez le mode RECORD, puis appuyez sur la touche MENU pour valider.

- Appuyez sur la touche « PLAY » pour commencer l'enregistrement.
- Appuyez à nouveau sur la touche « PLAY » pour interrompre l'enregistrement (la durée d'enregistrement clignote).
- Appuyez à nouveau sur la touche « PLAY » pour poursuivre l'enregistrement.
- Maintenez la touche « PLAY » enfoncée pour arrêter l'enregistrement et enregistrer la voix enregistrée sur le fichier : le message « SAVING... » (Enregistrement en cours) s'affiche.

Lorsque le lecteur n'est pas en train d'enregistrer, appuyez brièvement sur « MENU » pour accéder au sous-menu RECORD ; les options disponibles sont les suivantes :

- Local folder (Répertoire local)
- REC type (Type d'enregistrement) (sélectionnez le format WAV ou MP3 dans le mode SETTING)
 - ◆ 32 kbps (WAV)
 - ◆ 64 kbps (WAV)
 - ◆ 192 kbps (WAV)
 - ◆ 384 kbps (WAV)ou
 - ◆ 192 kbps (MP3)
 - ◆ 128 kbps (MP3)
 - ◆ 64 kbps (MP3)
 - ◆ 32 kbps (MP3)
- Exit (Quitter)

Attention : un fichier WAV de 384 kbps offre une qualité optimale mais requiert un espace de stockage considérable.
Le taux de compression du format MP3 consomme moins d'espace de stockage que le format WAV au même taux d'échantillonnage.
Les fichiers audio MP3 enregistrés peuvent être reproduits en mode Music.
Les fichiers WAV enregistrés sont stockés dans le dossier [device:\ RECORD \ VOICE] et peuvent être reproduits en mode VOICE.

2.4 Mode Voice



Dans le menu principal, sélectionnez le mode VOICE, puis appuyez sur la touche MENU pour valider.

Les fichiers vocaux enregistrés en mode Record peuvent être reproduits en mode VOICE.

Le mode VOICE prend en charge les fichiers WAV uniquement ; les fichiers MP3 doivent être reproduits en mode Music.

Lorsque la lecture est interrompue, appuyez brièvement sur la touche « MENU » pour accéder au sous-menu VOICE :

- Local folder (Répertoire local)
- Delete (Supprimer)
- Delete all (Supprimer tout)
- Exit (Quitter)

(Les options et les commandes sont similaires à celles du mode Music ; reportez-vous à la section correspondante)

2.5 JPG View



Dans le menu principal, sélectionnez le mode RECORD, puis appuyez sur la touche MENU pour valider.

Cette fonction permet de visionner des images.

Les formats de fichier JPEG, BMP et GIF ne sont pas pris en charge.

Utilisez les touches « NEXT » ou « PREV » pour sélectionner les fichiers image que vous souhaitez ouvrir, puis appuyez sur « PLAY » pour valider.

Appuyez sur la touche « MENU » pour accéder au sous-menu ; les options disponibles sont les suivantes :

- Local folder (Répertoire local)
- Play set (Lecture du jeu d'images)
- Delete file (Supprimer fichier)
- Exit (Quitter)

2.6 Mode Setting



Dans le menu principal, sélectionnez le mode SETTING, puis appuyez sur la touche MENU pour valider.

- Record type (Type d'enregistrement)
 - Sélection du format du fichier d'enregistrement vocal. Vous avez le choix entre WAV et MP3.
 - Dark mode (Mode nuit)
 - Réglage de la durée de mise en veille avant que l'écran LCD ne s'éteigne.
 - Appuyez sur n'importe quelle touche pour rallumer l'écran LCD.
 - La durée de mise en veille est comprise entre 0 et 30 secondes. 0 seconde signifie que le mode Dark est désactivé.
 - Language (Langue)
 - Sélection de la langue d'affichage.
 - Power off (Mise hors tension)
 - Off time (Durée de mise hors tension) - Réglage de la durée de mise hors tension automatique de 0 à 60 minutes avec un intervalle de 10 minutes.
 - Sleep time (Durée de mise en veille) - Réglage de la durée de mise en veille automatique de 0 à 120 minutes avec un intervalle de 10 minutes.
- Attention :** *0 minute signifie que le mode de mise hors tension automatique ou le mode de veille est désactivé. Le mode de veille est activé une seule fois lorsque vous le sélectionnez.*
- Memory (Mémoire)
 - Affichage de la capacité totale de stockage de MP4 FIESTA (Mo) et du pourcentage de mémoire utilisée.
 - F/W version (Version micrologiciel)
 - Affichage des informations concernant la version du micrologiciel.
 - Exit (Quitter)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ÉCRAN	Écran CSTN 1,8"
CONNEXION PC	USB 2.0
MÉMOIRE FLASH	1, 2, 4 Go
ALIMENTATION	Batterie au lithium rechargeable de 3,8 V
FORMAT AUDIO	MP1, MP2, MP3, WMA, WMV, ASF, WAV, MTV, OGG
FORMAT VIDÉO	AMV (16 images/seconde)
FORMAT D'ENREGISTREMENT	WAV (taux d'échantillonnage de 32-384 kbps) MP3 (taux d'échantillonnage de 32-192 kbps)
DISTORTION	Moins de 0,1%
RÉPONSE DE FRÉQUENCE	20 Hz~20 KHz
SORTIE ÉCOUTEURS	5 mW (320 Ohm)
SYSTÈME D'EXPLOITATION	WINDOWS 98/2000/ME/2000/XP, Mac OS 10, Linux 2.4.2

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour obtenir de plus amples informations, visitez notre site Web

www.mpmaneuropa.com

« Union européenne (et EEE) uniquement.

Ce symbole indique que, conformément à la

directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre administration communale, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères ».

En cas de changement de casque ou d'écouteurs, utiliser un modèle identique à celui d'origine afin de garantir le respect de la puissance sonore maximale (ou MPMAN MPIR5)

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur

